

OPTIMUM TIME SPECIALISES IN SPORTS TIMING EQUIPMENT. PLEASE REFER TO OUR WEBSITE FOR INFORMATION ON OUR RANGE OF TIMING PRODUCTS THAT ARE DESIGNED FOR SPECIFIC SPORTS

www.optimumtime.co.uk

Optimum Time Limited
PO Box 39
Peterborough
PE6 8XQ
United Kingdom

Telephone: 01733 333324
Fax: 01733 333700
International Tel: +44 1733 333324
International Fax: +44 1733 333700
e-mail: sales@optimumtime.co.uk
web: www.optimumtime.co.uk

THE ULTIMATE EVENT WATCH

THE "ULTIMATE EVENT WATCH" IS KNOWN AROUND THE WORLD AS THE BEST AND ESSENTIAL TIMER FOR THE SPORT OF EVENTING. THE "SERIES 12" TIMER HAS BEEN IMPROVED TO GIVE EVEN BETTER FUNCTION. IT IS NOW KNOWN AS THE OE 12. THOSE NEW FUNCTIONS ARE ALSO AVAILABLE IN THIS FASHIONABLE WRISTWATCH WHICH FEATURES A DOT MATRIX DISPLAY WHICH GIVES MASSIVE DIGITS IN THE LAST 59 SECONDS OF COUNTDOWN. ONCE THE TIMER IS RUNNING, ONLY THE STARTSTOP BUTTON AND THE MODE BUTTON HAVE ANY FUNCTION. AT ANY TIME A BUTTON IS PRESSED THAT IS GOING TO HAVE ANY FUNCTION, THE ALARM SOUNDS A SINGLE BEEP.

THE NORMAL TIME OF DAY WITH DATE, WAKE-UP ALARM, PLUS TIMER FUNCTIONS

The new model has better functions for Eventing. Previously there was programmable countdown to an alarm at zero, with the option of countdown from zero with minute beeps. NOW there is programmable countdown with alarm sounds from 30 seconds increasing in volume from the last 15 seconds down to zero. As before, the watch counts up again. There is also a beep sound on every full minute remaining. If programmable countdown is used with a chosen time of 1 minute or less, then there is no alarm sound until the last 3 seconds to zero. Then the watch mode writes up from zero with minute beeps. This function allows for getting your watch started before worrying about getting your horse in the start box. There is still countdown from zero with minute beeps as before, but now there is the opportunity for programmable setup to the cross-country optimum time. This still includes minute beeps, but during the last 30 seconds of the optimum time, the watch gives beeping at 30 seconds then 15,14,13 etc. seconds to the optimum time.

THE ULTIMATE EVENT WATCH

EST CONNUE AUTOUR DU MONDE COMME LA MEILLEURE MONTRE ET LA PLUS ESSENTIELLE POUR LE CONCOURS COMPLET. «SÉRIE 12» CHRONO A ÉTÉ AMÉLIORÉ EN AJOUTANT DE MEILLEURES FONCTIONS POUR LE SPORT. ELLE EST CONNUE COMME L'OE 12. CES NOUVELLES FONCTIONS SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES DANS CETTE MONTRE À LA MODE QUI DISPOSE D'UN ÉCRAN À MATRICE DE POINTS QUI DONNE DES GRANDS CHIFFRES DANS LES 59 DERNIÈRES SECONDES DU COMPTE À REBOURS. UNE FOIS QUE LA MINUTERIE SOIT EN MARCHÉ, SEULS LES BOUTONS START / STOP ET LE MODE AUROIENT DES FONCTIONS. QUAND UN BOUTON QUI AURA UNE FONCTION EST POUSSÉ, UN BIP SONNERA. EN ADDITION, Y A L'HEURE ET LA DATE, RÉVEIL, ET DES FONCTIONS DE CHRONO.

The nouveau modèle a de meilleures fonctions pour le CCE. Précédemment, il y'avait un compte à rebours programmable avec une alarme à zéro, avec l'option d'un minuteur/chronomètre avec un bip chaque minute. Maintenant il y a un compte à rebours programmable avec une alarme des derniers 30 secondes jusqu'à zéro. Comme avant, il existe toujours une fonction qui permet un chrono avec un bip avec chaque minute restante. Si le compte à rebours est programmé pour 1 minute ou moins, il y a aussi seulement une sonnerie avec 3 secondes restantes. Cette fonction permet assez de temps pour recommencer votre montre avant de soucier au sujet de votre cheval dans la zone de départ. Il existe toujours le chronomètre/minuteur avec les bips chaque minute, mais maintenant il est possible de programmer un minuteur jusqu'à temps optimale. Ceci inclut toujours les bips chaque minute, mais la montre bip aussi 30 secondes et 15,14,13 secondes etc... avant le temps optimale

THE ULTIMATE EVENT WATCH

THE "ULTIMATE EVENT WATCH" IST AUS DER GANZEN WELT ALS BESTER UND UNENTBEHRLICHSER TIMER FÜR DEN VIELSEITIGKEITSSPORT BEKANNT. AS MODEL „SERIES 12“ WURDE SO VERBESSERT, DASS DIE UHR JETZT NOCH BESSER FÜR DEN SPORT GEEIGNET IST. DIE BEZEICHNUNG LAUTET OE 12. ZU DEN NEUERUNGEN ZÄHLEN DIESER MODISCHE ARMBAND UHR GEHÖRT UNTER ANDEREM DAS DOT MATRIX DISPLAY, WELCHES IHR ERMÖGLICHT, INNEN DIE LETZTEN 59 SEKUNDEN EINES COUNTDOWNS IN BESONDERS GROSSEN ZIFFERN ANZEIGEN ZU LASSEN. SOBALD SIE DIE TIMER-FUNKTION IHRE UHR GESTARTET HABEN, LASSEN SICH NUR NOCH DER „STARTSTOP“- UND DER „MODE“-KNOPF BETÄTIGEN. DIESE FUNKTION VERMEIDET DAS VERSEHENTLICHE DRÜCKEN EINES DER ANDEREN KNÖPFE. JEDES MAL, WENN SIE EINEN KNOPF DRÜCKEN ERHÖLT EIN EINZELNES AKUSTISCHES SIGNAL. ZU DEN FUNKTIONEN IHREER UHR ZÄHLEN DIE NORMALE UHRZEIT, DIE MIT DATUM ANGEZEIGT WIRD, EIN WECKER UND DIE FUNKTIONEN DES TIMERS FÜR DEN VIELSEITIGKEITSSPORT.

Das neue Model besitzt bessere Funktionen für den Vielseitigkeitsport. Ehemals gab es einen Countdown mit Alarmfunktion bei „Null“ und der Möglichkeit von Null aufwärts zu zählen und bei jeder Minute zu piepen. JETZT gibt es einen programmierbaren Countdown mit einem Signaturlaut ab 30 Sekunden, der in den letzten 15 Sekunden lauter wird. Wie auch vorher fängt die Uhr nach Ablauf der Zeit an von Null aufwärts zu zählen und es ertönt bei jeder vollen Minute ein Signalton. Wenn Sie die programmierbaren Countdown mit einer Zeit von einer Minute oder weniger benutzen, ertönt ein Signalton erst in den letzten 3 Sekunden bis „Null“ (3,2,1,0). Danach fängt die Uhr an von Null aufwärts zu zählen und ein Signalton ertönt jede Minute. Diese Funktion erlaubt es Ihnen, Ihre Uhr zu starten, noch bevor Sie sich darüber Gedanken machen müssen, Ihr Pferd in die Startposition zu bringen.

12. Press the **MODE** button to confirm the information and return to the seconds display. At this point you can go through all settings again.

13. At any time you have all the information correct, press the **STARTSTOP** button and the time setting is confirmed.

TO USE THE CLOCK FUNCTION

1. Press the **MODE** button. This will change the watch from TIME to ALARM function. The display will show the word **ALARM**, the time in the middle in big digits that the alarm is set to, and the normal time in small digits at the bottom of the display. There is an alarm icon to the left of the display (the alarm on).

2. Press **MODE** again to change to COUNTDOWN & UP timer. This has the word **TMR** with the word **PLUS** up arrows.

3. Press the **MIN** button to program in the required minutes, and the **SEC** button to program in the required seconds. The display will now show you programmed time. This will probably be 15 or 20 seconds.

4. The lower digits will always show the time that was set (i.e. the optimum time).

5. Press **STARTSTOP** button and the timer will countdown in minutes and seconds towards zero. The display will show the word **TMR** and **JUST** the Down arrow. The lower digits will not countdown, but stay on the set time.

6. If it is possible to use **MODE** to change through the functions whether the timer is running or not.

7. Once in timer mode there are 2 options COUNTDOWN or COUNTUP. Once user programmed countdown or user programmed counting has been chosen the other option is not available i.e. if the user programs the time in countdown, then there is no option for programmable counting. If the user programs the time in counting, there is no option for programmable countdown.

8. If you press **MODE** and go to the Alarm function, the watch will stay in Alarm mode for 1 minute. After that the watch will auto-return to the Time function. The display will show the word **TIME**.

15. Appuyez sur le bouton **MODE** pour confirmer le format et revenir à l'affichage secondes. À ce stade, vous pouvez changer tous les paramètres à nouveau.

16. À n'importe quel moment où vous avez toutes les informations correctes, appuyez sur la touche **STARTSTOP** et le réglage de l'heure sera confirmé.

POUR RÉGLER LA FONCTION HEURE

1. Appuyez sur le bouton **MODE**. Cela va changer la montre de TIME en fonction ALARM. L'écran affichera le mot **ALARM**, l'heure (au milieu) dans les grands chiffres et celle à la queue l'alarme est réglée, et le temps normal/entre en petits caractères sous au bas de l'écran. Il y a une alarme sur l'icône à gauche de l'écran (si l'alarme est activée).

2. Appuyez sur le bouton **MIN** pour modifier les minutes.

3. Appuyez sur le bouton **SEC** pour modifier les secondes.

4. Une fois les heures et minutes réglées correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ce qui confirmera les secondes et les minutes se mettront à clignoter. L'écran affichera le mot **Minute**.

5. Appuyez sur **STARTSTOP** pour ajuster les heures.

Notes :

a) Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'heure avancera par 1 minute.

b) Pour rapidement effacer à travers des minutes, maintenez la touche enfoncée pendant quelques secondes.

6. Une fois la minute est réglée correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ceci confirmera les minutes et les chiffres d'heure commenceront à clignoter. L'écran affichera le mot **Hour**. Utilisez le bouton **MIN** pour modifier les heures de la même manière que les minutes.

7. Une fois les heures à été correctement réglées, confirmer en appuyant sur **MODE**. Après cela, l'alarme commencera à clignoter et l'écran affichera le mot **alarm**. Règles l'alarme en appuyant sur la touche **MIN**.

8. Appuyez sur **MODE** pour confirmer l'heure, le mois commenceront à clignoter. L'écran affichera le mot **Month**. Modifiez le mois en appuyant sur le bouton **MIN**.

9. Appuyez sur **MODE** pour confirmer le mois. La date clignotera et l'écran affichera le mot **date**.

10. Modifier la date en utilisant le bouton **MIN** et valider avec la touche **MODE**.

11. L'écran affichera le mot **Format** et soit 24HR ou 12HR clignotera. Choisissez entre 12 ou 24 heures en utilisant le bouton **MIN**.

17. Auf dem Display erscheint das Wort „Format“ und es blinkt entweder „24HR“ oder „12HR“. Wählen Sie ein Zeitformat indem Sie **MIN** drücken.

18. Sobald Sie **MODE** um Ihre Einstellungen zu bestätigen. Dadurch erscheint Sie automatisch wieder in der Einstellungsanstellung.

19. Sobald alle Einstellungen korrekt sind, drücken Sie **STARTSTOP** und Ihre Einstellungen werden übernommen.

Den Uhrzeitmodus verlassen

1. Drücken Sie **MODE**, um in den Alarmmodus zu gelangen. Das Display zeigt das Wort **ALARM**. Die Zeit, auf die der Alarm eingestellt ist, wird in der Mitte mit großen Ziffern und die aktuelle Uhrzeit mit kleineren Ziffern, im unteren Bereich des Displays angezeigt. Das Alarmymbol erscheint in linken Bereich des Displays (wenn der Alarm eingeschaltet ist).

2. Drücken Sie **MIN**, um die gewünschten Minuten zu programmieren.

3. Drücken Sie **SEC**, um die gewünschten Sekunden zu programmieren.

4. Drücken Sie **MODE**, um wieder in den Uhrzeitmodus zu gelangen.

5. Wenn Sie können zwischen den unterschiedlichen Betriebsmodi wechseln, egal ob Sie **TIME** oder **ALARM** wählen.

6. Wenn Sie sich im Alarmmodus befinden und 1 Minute lang keine Taste gedrückt wird, kehrt die Uhr automatisch in den Uhrzeitmodus zurück.

12. Press the **MODE** button to confirm the information and return to the seconds display. At this point you can go through all settings again.

13. At any time you have all the information correct, press the **STARTSTOP** button and the time setting is confirmed.

TO USE THE CLOCK FUNCTION

1. Press the **MODE** button. This will change the watch from TIME to ALARM function. The display will show the word **ALARM**, the time in the middle in big digits that the alarm is set to, and the normal time in small digits at the bottom of the display. There is an alarm icon to the left of the display (the alarm on).

2. Press **MODE** again to change to COUNTDOWN & UP timer. This has the word **TMR** with the word **PLUS** up arrows.

3. Press the **MIN** button to program in the required minutes, and the **SEC** button to program in the required seconds. The display will now show you programmed time. This will probably be 15 or 20 seconds.

4. The lower digits will always show the time that was set (i.e. the optimum time).

5. Press **STARTSTOP** button and the timer will countdown in minutes and seconds towards zero. The display will show the word **TMR** and **JUST** the Down arrow. The lower digits will not countdown, but stay on the set time.

6. If it is possible to use **MODE** to change through the functions whether the timer is running or not.

7. Once in timer mode there are 2 options COUNTDOWN or COUNTUP. Once user programmed countdown or user programmed counting has been chosen the other option is not available i.e. if the user programs the time in countdown, then there is no option for programmable counting. If the user programs the time in counting, there is no option for programmable countdown.

8. If you press **MODE** and go to the Alarm function, the watch will stay in Alarm mode for 1 minute. After that the watch will auto-return to the Time function. The display will show the word **TIME**.

12. Appuyez sur le bouton **MODE** pour confirmer le format et revenir à l'affichage secondes. À ce stade, vous pouvez changer tous les paramètres à nouveau.

13. À n'importe quel moment où vous avez toutes les informations correctes, appuyez sur la touche **STARTSTOP** et le réglage de l'heure sera confirmé.

POUR RÉGLER LA FONCTION HEURE

1. Appuyez sur le bouton **MODE**. Cela va changer la montre de TIME en fonction ALARM. L'écran affichera le mot **ALARM**, l'heure (au milieu) dans les grands chiffres et celle à la queue l'alarme est réglée, et le temps normal/entre en petits caractères sous au bas de l'écran. Il y a une alarme sur l'icône à gauche de l'écran (si l'alarme est activée).

2. Appuyez sur le bouton **MIN** pour modifier les minutes.

3. Appuyez sur le bouton **SEC** pour modifier les secondes.

4. Une fois les heures et minutes réglées correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ce qui confirmera les secondes et les minutes se mettront à clignoter. L'écran affichera le mot **Minute**.

5. Appuyez sur **STARTSTOP** pour ajuster les heures.

Notes :

a) Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'heure avancera par 1 minute.

b) Pour rapidement effacer à travers des minutes, maintenez la touche enfoncée pendant quelques secondes.

6. Une fois la minute est réglée correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ceci confirmera les minutes et les chiffres d'heure commenceront à clignoter. L'écran affichera le mot **Hour**. Utilisez le bouton **MIN** pour modifier les heures de la même manière que les minutes.

7. Une fois les heures à été correctement réglées, confirmer en appuyant sur **MODE**. Après cela, l'alarme commencera à clignoter et l'écran affichera le mot **alarm**. Règles l'alarme en appuyant sur la touche **MIN**.

8. Appuyez sur **MODE** pour confirmer l'heure, le mois commenceront à clignoter. L'écran affichera le mot **Month**. Modifiez le mois en appuyant sur le bouton **MIN**.

9. Appuyez sur **MODE** pour confirmer le mois. La date clignotera et l'écran affichera le mot **date**.

10. Modifier la date en utilisant le bouton **MIN** et valider avec la touche **MODE**.

11. L'écran affichera le mot **Format** et soit 24HR ou 12HR clignotera. Choisissez entre 12 ou 24 heures en utilisant le bouton **MIN**.

17. Auf dem Display erscheint das Wort „Format“ und es blinkt entweder „24HR“ oder „12HR“. Wählen Sie ein Zeitformat indem Sie **MIN** drücken.

18. Sobald Sie **MODE** um Ihre Einstellungen zu bestätigen. Dadurch erscheint Sie automatisch wieder in der Einstellungsanstellung.

19. Sobald alle Einstellungen korrekt sind, drücken Sie **STARTSTOP** und Ihre Einstellungen werden übernommen.

Den Uhrzeitmodus verlassen

1. Drücken Sie **MODE**, um in den Alarmmodus zu gelangen. Das Display zeigt das Wort **ALARM**. Die Zeit, auf die der Alarm eingestellt ist, wird in der Mitte mit großen Ziffern und die aktuelle Uhrzeit mit kleineren Ziffern, im unteren Bereich des Displays angezeigt. Das Alarmymbol erscheint in linken Bereich des Displays (wenn der Alarm eingeschaltet ist).

2. Drücken Sie **MIN**, um die gewünschten Minuten zu programmieren.

3. Drücken Sie **SEC**, um die gewünschten Sekunden zu programmieren.

4. Drücken Sie **MODE**, um wieder in den Uhrzeitmodus zu gelangen.

5. Wenn Sie können zwischen den unterschiedlichen Betriebsmodi wechseln, egal ob Sie **TIME** oder **ALARM** wählen.

6. Wenn Sie sich im Alarmmodus befinden und 1 Minute lang keine Taste gedrückt wird, kehrt die Uhr automatisch in den Uhrzeitmodus zurück.

12. Press the **MODE** button to confirm the information and return to the seconds display. At this point you can go through all settings again.

13. At any time you have all the information correct, press the **STARTSTOP** button and the time setting is confirmed.

TO USE THE CLOCK FUNCTION

1. Press the **MODE** button. This will change the watch from TIME to ALARM function. The display will show the word **ALARM**, the time in the middle in big digits that the alarm is set to, and the normal time in small digits at the bottom of the display. There is an alarm icon to the left of the display (the alarm on).

2. Press **MODE** again to change to COUNTDOWN & UP timer. This has the word **TMR** with the word **PLUS** up arrows.

3. Press the **MIN** button to program in the required minutes, and the **SEC** button to program in the required seconds. The display will now show you programmed time. This will probably be 15 or 20 seconds.

4. The lower digits will always show the time that was set (i.e. the optimum time).

5. Press **STARTSTOP** button and the timer will countdown in minutes and seconds towards zero. The display will show the word **TMR** and **JUST** the Down arrow. The lower digits will not countdown, but stay on the set time.

6. If it is possible to use **MODE** to change through the functions whether the timer is running or not.

7. Once in timer mode there are 2 options COUNTDOWN or COUNTUP. Once user programmed countdown or user programmed counting has been chosen the other option is not available i.e. if the user programs the time in countdown, then there is no option for programmable counting. If the user programs the time in counting, there is no option for programmable countdown.

8. If you press **MODE** and go to the Alarm function, the watch will stay in Alarm mode for 1 minute. After that the watch will auto-return to the Time function. The display will show the word **TIME**.

12. Appuyez sur le bouton **MODE** pour confirmer le format et revenir à l'affichage secondes. À ce stade, vous pouvez changer tous les paramètres à nouveau.

13. À n'importe quel moment où vous avez toutes les informations correctes, appuyez sur la touche **STARTSTOP** et le réglage de l'heure sera confirmé.

POUR RÉGLER LA FONCTION HEURE

1. Appuyez sur le bouton **MODE**. Cela va changer la montre de TIME en fonction ALARM. L'écran affichera le mot **ALARM**, l'heure (au milieu) dans les grands chiffres et celle à la queue l'alarme est réglée, et le temps normal/entre en petits caractères sous au bas de l'écran. Il y a une alarme sur l'icône à gauche de l'écran (si l'alarme est activée).

2. Appuyez sur le bouton **MIN** pour modifier les minutes.

3. Appuyez sur le bouton **SEC** pour modifier les secondes.

4. Une fois les heures et minutes réglées correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ce qui confirmera les secondes et les minutes se mettront à clignoter. L'écran affichera le mot **Minute**.

5. Appuyez sur **STARTSTOP** pour ajuster les heures.

Notes :

a) Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'heure avancera par 1 minute.

b) Pour rapidement effacer à travers des minutes, maintenez la touche enfoncée pendant quelques secondes.

6. Une fois la minute est réglée correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ceci confirmera les minutes et les chiffres d'heure commenceront à clignoter. L'écran affichera le mot **Hour**. Utilisez le bouton **MIN** pour modifier les heures de la même manière que les minutes.

7. Une fois les heures à été correctement réglées, confirmer en appuyant sur **MODE**. Après cela, l'alarme commencera à clignoter et l'écran affichera le mot **alarm**. Règles l'alarme en appuyant sur la touche **MIN**.

8. Appuyez sur **MODE** pour confirmer l'heure, le mois commenceront à clignoter. L'écran affichera le mot **Month**. Modifiez le mois en appuyant sur le bouton **MIN**.

9. Appuyez sur **MODE** pour confirmer le mois. La date clignotera et l'écran affichera le mot **date**.

10. Modifier la date en utilisant le bouton **MIN** et valider avec la touche **MODE**.

11. L'écran affichera le mot **Format** et soit 24HR ou 12HR clignotera. Choisissez entre 12 ou 24 heures en utilisant le bouton **MIN**.

17. Auf dem Display erscheint das Wort „Format“ und es blinkt entweder „24HR“ oder „12HR“. Wählen Sie ein Zeitformat indem Sie **MIN** drücken.

18. Sobald Sie **MODE** um Ihre Einstellungen zu bestätigen. Dadurch erscheint Sie automatisch wieder in der Einstellungsanstellung.

19. Sobald alle Einstellungen korrekt sind, drücken Sie **STARTSTOP** und Ihre Einstellungen werden übernommen.

Den Uhrzeitmodus verlassen

1. Drücken Sie **MODE**, um in den Alarmmodus zu gelangen. Das Display zeigt das Wort **ALARM**. Die Zeit, auf die der Alarm eingestellt ist, wird in der Mitte mit großen Ziffern und die aktuelle Uhrzeit mit kleineren Ziffern, im unteren Bereich des Displays angezeigt. Das Alarmymbol erscheint in linken Bereich des Displays (wenn der Alarm eingeschaltet ist).

2. Drücken Sie **MIN**, um die gewünschten Minuten zu programmieren.

3. Drücken Sie **SEC**, um die gewünschten Sekunden zu programmieren.

4. Drücken Sie **MODE**, um wieder in den Uhrzeitmodus zu gelangen.

5. Wenn Sie können zwischen den unterschiedlichen Betriebsmodi wechseln, egal ob Sie **TIME** oder **ALARM** wählen.

6. Wenn Sie sich im Alarmmodus befinden und 1 Minute lang keine Taste gedrückt wird, kehrt die Uhr automatisch in den Uhrzeitmodus zurück.

12. Press the **MODE** button to confirm the information and return to the seconds display. At this point you can go through all settings again.

13. At any time you have all the information correct, press the **STARTSTOP** button and the time setting is confirmed.

TO USE THE CLOCK FUNCTION

1. Press the **MODE** button. This will change the watch from TIME to ALARM function. The display will show the word **ALARM**, the time in the middle in big digits that the alarm is set to, and the normal time in small digits at the bottom of the display. There is an alarm icon to the left of the display (the alarm on).

2. Press **MODE** again to change to COUNTDOWN & UP timer. This has the word **TMR** with the word **PLUS** up arrows.

3. Press the **MIN** button to program in the required minutes, and the **SEC** button to program in the required seconds. The display will now show you programmed time. This will probably be 15 or 20 seconds.

4. The lower digits will always show the time that was set (i.e. the optimum time).

5. Press **STARTSTOP** button and the timer will countdown in minutes and seconds towards zero. The display will show the word **TMR** and **JUST** the Down arrow. The lower digits will not countdown, but stay on the set time.

6. If it is possible to use **MODE** to change through the functions whether the timer is running or not.

7. Once in timer mode there are 2 options COUNTDOWN or COUNTUP. Once user programmed countdown or user programmed counting has been chosen the other option is not available i.e. if the user programs the time in countdown, then there is no option for programmable counting. If the user programs the time in counting, there is no option for programmable countdown.

8. If you press **MODE** and go to the Alarm function, the watch will stay in Alarm mode for 1 minute. After that the watch will auto-return to the Time function. The display will show the word **TIME**.

12. Appuyez sur le bouton **MODE** pour confirmer le format et revenir à l'affichage secondes. À ce stade, vous pouvez changer tous les paramètres à nouveau.

13. À n'importe quel moment où vous avez toutes les informations correctes, appuyez sur la touche **STARTSTOP** et le réglage de l'heure sera confirmé.

POUR RÉGLER LA FONCTION HEURE

1. Appuyez sur le bouton **MODE**. Cela va changer la montre de TIME en fonction ALARM. L'écran affichera le mot **ALARM**, l'heure (au milieu) dans les grands chiffres et celle à la queue l'alarme est réglée, et le temps normal/entre en petits caractères sous au bas de l'écran. Il y a une alarme sur l'icône à gauche de l'écran (si l'alarme est activée).

2. Appuyez sur le bouton **MIN** pour modifier les minutes.

3. Appuyez sur le bouton **SEC** pour modifier les secondes.

4. Une fois les heures et minutes réglées correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ce qui confirmera les secondes et les minutes se mettront à clignoter. L'écran affichera le mot **Minute**.

5. Appuyez sur **STARTSTOP** pour ajuster les heures.

Notes :

a) Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'heure avancera par 1 minute.

b) Pour rapidement effacer à travers des minutes, maintenez la touche enfoncée pendant quelques secondes.

6. Une fois la minute est réglée correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ceci confirmera les minutes et les chiffres d'heure commenceront à clignoter. L'écran affichera le mot **Hour**. Utilisez le bouton **MIN** pour modifier les heures de la même manière que les minutes.

7. Une fois les heures à été correctement réglées, confirmer en appuyant sur **MODE**. Après cela, l'alarme commencera à clignoter et l'écran affichera le mot **alarm**. Règles l'alarme en appuyant sur la touche **MIN**.

8. Appuyez sur **MODE** pour confirmer l'heure, le mois commenceront à clignoter. L'écran affichera le mot **Month**. Modifiez le mois en appuyant sur le bouton **MIN**.

9. Appuyez sur **MODE** pour confirmer le mois. La date clignotera et l'écran affichera le mot **date**.

10. Modifier la date en utilisant le bouton **MIN** et valider avec la touche **MODE**.

11. L'écran affichera le mot **Format** et soit 24HR ou 12HR clignotera. Choisissez entre 12 ou 24 heures en utilisant le bouton **MIN**.

17. Auf dem Display erscheint das Wort „Format“ und es blinkt entweder „24HR“ oder „12HR“. Wählen Sie ein Zeitformat indem Sie **MIN** drücken.

18. Sobald Sie **MODE** um Ihre Einstellungen zu bestätigen. Dadurch erscheint Sie automatisch wieder in der Einstellungsanstellung.

19. Sobald alle Einstellungen korrekt sind, drücken Sie **STARTSTOP** und Ihre Einstellungen werden übernommen.

Den Uhrzeitmodus verlassen

1. Drücken Sie **MODE**, um in den Alarmmodus zu gelangen. Das Display zeigt das Wort **ALARM**. Die Zeit, auf die der Alarm eingestellt ist, wird in der Mitte mit großen Ziffern und die aktuelle Uhrzeit mit kleineren Ziffern, im unteren Bereich des Displays angezeigt. Das Alarmymbol erscheint in linken Bereich des Displays (wenn der Alarm eingeschaltet ist).

2. Drücken Sie **MIN**, um die gewünschten Minuten zu programmieren.

3. Drücken Sie **SEC**, um die gewünschten Sekunden zu programmieren.

4. Drücken Sie **MODE**, um wieder in den Uhrzeitmodus zu gelangen.

5. Wenn Sie können zwischen den unterschiedlichen Betriebsmodi wechseln, egal ob Sie **TIME** oder **ALARM** wählen.

6. Wenn Sie sich im Alarmmodus befinden und 1 Minute lang keine Taste gedrückt wird, kehrt die Uhr automatisch in den Uhrzeitmodus zurück.

12. Press the **MODE** button to confirm the information and return to the seconds display. At this point you can go through all settings again.

13. At any time you have all the information correct, press the **STARTSTOP** button and the time setting is confirmed.

TO USE THE CLOCK FUNCTION

1. Press the **MODE** button. This will change the watch from TIME to ALARM function. The display will show the word **ALARM**, the time in the middle in big digits that the alarm is set to, and the normal time in small digits at the bottom of the display. There is an alarm icon to the left of the display (the alarm on).

2. Press **MODE** again to change to COUNTDOWN & UP timer. This has the word **TMR** with the word **PLUS** up arrows.

3. Press the **MIN** button to program in the required minutes, and the **SEC** button to program in the required seconds. The display will now show you programmed time. This will probably be 15 or 20 seconds.

4. The lower digits will always show the time that was set (i.e. the optimum time).

5. Press **STARTSTOP** button and the timer will countdown in minutes and seconds towards zero. The display will show the word **TMR** and **JUST** the Down arrow. The lower digits will not countdown, but stay on the set time.

6. If it is possible to use **MODE** to change through the functions whether the timer is running or not.

7. Once in timer mode there are 2 options COUNTDOWN or COUNTUP. Once user programmed countdown or user programmed counting has been chosen the other option is not available i.e. if the user programs the time in countdown, then there is no option for programmable counting. If the user programs the time in counting, there is no option for programmable countdown.

8. If you press **MODE** and go to the Alarm function, the watch will stay in Alarm mode for 1 minute. After that the watch will auto-return to the Time function. The display will show the word **TIME**.

12. Appuyez sur le bouton **MODE** pour confirmer le format et revenir à l'affichage secondes. À ce stade, vous pouvez changer tous les paramètres à nouveau.

13. À n'importe quel moment où vous avez toutes les informations correctes, appuyez sur la touche **STARTSTOP** et le réglage de l'heure sera confirmé.

POUR RÉGLER LA FONCTION HEURE

1. Appuyez sur le bouton **MODE**. Cela va changer la montre de TIME en fonction ALARM. L'écran affichera le mot **ALARM**, l'heure (au milieu) dans les grands chiffres et celle à la queue l'alarme est réglée, et le temps normal/entre en petits caractères sous au bas de l'écran. Il y a une alarme sur l'icône à gauche de l'écran (si l'alarme est activée).

2. Appuyez sur le bouton **MIN** pour modifier les minutes.

3. Appuyez sur le bouton **SEC** pour modifier les secondes.

4. Une fois les heures et minutes réglées correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ce qui confirmera les secondes et les minutes se mettront à clignoter. L'écran affichera le mot **Minute**.

5. Appuyez sur **STARTSTOP** pour ajuster les heures.

Notes :

a) Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'heure avancera par 1 minute.

b) Pour rapidement effacer à travers des minutes, maintenez la touche enfoncée pendant quelques secondes.

6. Une fois la minute est réglée correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ceci confirmera les minutes et les chiffres d'heure commenceront à clignoter. L'écran affichera le mot **Hour**. Utilisez le bouton **MIN** pour modifier les heures de la même manière que les minutes.

7. Une fois les heures à été correctement réglées, confirmer en appuyant sur **MODE**. Après cela, l'alarme commencera à clignoter et l'écran affichera le mot **alarm**. Règles l'alarme en appuyant sur la touche **MIN**.

8. Appuyez sur **MODE** pour confirmer l'heure, le mois commenceront à clignoter. L'écran affichera le mot **Month**. Modifiez le mois en appuyant sur le bouton **MIN**.

9. Appuyez sur **MODE** pour confirmer le mois. La date clignotera et l'écran affichera le mot **date**.

10. Modifier la date en utilisant le bouton **MIN** et valider avec la touche **MODE**.

11. L'écran affichera le mot **Format** et soit 24HR ou 12HR clignotera. Choisissez entre 12 ou 24 heures en utilisant le bouton **MIN**.

17. Auf dem Display erscheint das Wort „Format“ und es blinkt entweder „24HR“ oder „12HR“. Wählen Sie ein Zeitformat indem Sie **MIN** drücken.

18. Sobald Sie **MODE** um Ihre Einstellungen zu bestätigen. Dadurch erscheint Sie automatisch wieder in der Einstellungsanstellung.

19. Sobald alle Einstellungen korrekt sind, drücken Sie **STARTSTOP** und Ihre Einstellungen werden übernommen.

Den Uhrzeitmodus verlassen

1. Drücken Sie **MODE**, um in den Alarmmodus zu gelangen. Das Display zeigt das Wort **ALARM**. Die Zeit, auf die der Alarm eingestellt ist, wird in der Mitte mit großen Ziffern und die aktuelle Uhrzeit mit kleineren Ziffern, im unteren Bereich des Displays angezeigt. Das Alarmymbol erscheint in linken Bereich des Displays (wenn der Alarm eingeschaltet ist).

2. Drücken Sie **MIN**, um die gewünschten Minuten zu programmieren.

3. Drücken Sie **SEC**, um die gewünschten Sekunden zu programmieren.

4. Drücken Sie **MODE**, um wieder in den Uhrzeitmodus zu gelangen.

5. Wenn Sie können zwischen den unterschiedlichen Betriebsmodi wechseln, egal ob Sie **TIME** oder **ALARM** wählen.

6. Wenn Sie sich im Alarmmodus befinden und 1 Minute lang keine Taste gedrückt wird, kehrt die Uhr automatisch in den Uhrzeitmodus zurück.

12. Press the **MODE** button to confirm the information and return to the seconds display. At this point you can go through all settings again.

13. At any time you have all the information correct, press the **STARTSTOP** button and the time setting is confirmed.

TO USE THE CLOCK FUNCTION

1. Press the **MODE** button. This will change the watch from TIME to ALARM function. The display will show the word **ALARM**, the time in the middle in big digits that the alarm is set to, and the normal time in small digits at the bottom of the display. There is an alarm icon to the left of the display (the alarm on).

2. Press **MODE** again to change to COUNTDOWN & UP timer. This has the word **TMR** with the word **PLUS** up arrows.

3. Press the **MIN** button to program in the required minutes, and the **SEC** button to program in the required seconds. The display will now show you programmed time. This will probably be 15 or 20 seconds.

4. The lower digits will always show the time that was set (i.e. the optimum time).

5. Press **STARTSTOP** button and the timer will countdown in minutes and seconds towards zero. The display will show the word **TMR** and **JUST** the Down arrow. The lower digits will not countdown, but stay on the set time.

6. If it is possible to use **MODE** to change through the functions whether the timer is running or not.

7. Once in timer mode there are 2 options COUNTDOWN or COUNTUP. Once user programmed countdown or user programmed counting has been chosen the other option is not available i.e. if the user programs the time in countdown, then there is no option for programmable counting. If the user programs the time in counting, there is no option for programmable countdown.

8. If you press **MODE** and go to the Alarm function, the watch will stay in Alarm mode for 1 minute. After that the watch will auto-return to the Time function. The display will show the word **TIME**.

12. Appuyez sur le bouton **MODE** pour confirmer le format et revenir à l'affichage secondes. À ce stade, vous pouvez changer tous les paramètres à nouveau.

13. À n'importe quel moment où vous avez toutes les informations correctes, appuyez sur la touche **STARTSTOP** et le réglage de l'heure sera confirmé.

POUR RÉGLER LA FONCTION HEURE

1. Appuyez sur le bouton **MODE**. Cela va changer la montre de TIME en fonction ALARM. L'écran affichera le mot **ALARM**, l'heure (au milieu) dans les grands chiffres et celle à la queue l'alarme est réglée, et le temps normal/entre en petits caractères sous au bas de l'écran. Il y a une alarme sur l'icône à gauche de l'écran (si l'alarme est activée).

2. Appuyez sur le bouton **MIN** pour modifier les minutes.

3. Appuyez sur le bouton **SEC** pour modifier les secondes.

4. Une fois les heures et minutes réglées correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ce qui confirmera les secondes et les minutes se mettront à clignoter. L'écran affichera le mot **Minute**.

5. Appuyez sur **STARTSTOP** pour ajuster les heures.

Notes :

a) Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'heure avancera par 1 minute.

b) Pour rapidement effacer à travers des minutes, maintenez la touche enfoncée pendant quelques secondes.

6. Une fois la minute est réglée correctement, appuyez sur le bouton **MODE**. Ceci confirmera les minutes et les chiffres d'heure commenceront à clignoter. L'écran affichera le mot **Hour**. Utilisez le bouton **MIN** pour modifier les heures de la même manière que les minutes.

7. Une fois les heures à été correctement réglées, confirmer en appuyant sur **MODE**. Après cela, l'alarme commencera à clignoter et l'écran affichera le mot **alarm</**